

## Videoteca de Baketik, el Centro por la paz de Arantzazu

Baketik ha creado una videoteca de películas y documentales cuyo contenido tiene relación con la lucha por vivir y convivir éticamente. Su objetivo es exclusivamente educativo y no comercial. Baketik presta gratuitamente estas películas a quien lo solicite: centros educativos, grupos de tiempo libre, parroquias, ONGs, asociaciones de todo tipo, familias, cuadrillas de amigos/as... Cada película va acompañada de una breve guía didáctica como ésta. Su finalidad es facilitar el análisis y la reflexión sobre su contenido. En cada una de estas guías un/a colaborador/a de Baketik que ha visto la película ha elaborado dos de sus apartados: «temática» y las «preguntas antes y después de su visionado». Es la sugerencia que nos hace esta persona para ver esta película. Si quieres tú también puedes colaborar enviándonos tus opiniones sobre películas que te hayan gustado. (Más información en [www.baketik.org](http://www.baketik.org))

## Temática

### Odio, violencia y sistema

**Odio.** La película muestra las reacciones que suscita la violencia y los sentimientos que genera; entre ellos, el odio.

**Violencia.** A lo largo de la historia se presentan hechos violentos y se analiza la manera de actuar en dichas situaciones.

**Sistema.** La película describe la experiencia de sentirse amenazado por el sistema en el que se vive y las distintas actitudes para enfrentar esa amenaza.

## Sugerencias para ver y escuchar la película

Una película se puede ver y escuchar de muchas maneras. Ofrecemos unos puntos de referencia. Concretamente, sugerimos ver y escuchar la película...

**...hacia adentro.** Reflexionar sobre lo que la película nos sugiere en primera persona y sobre las preguntas que nos plantea en nuestra propia vida. No pretendemos buscar respuestas definitivas, atendemos a las resonancias que nos deja.

**...hacia fuera.** Promover un coloquio sobre la película en familia o en grupo. No se trata de llegar a conclusiones. Compartimos lo que hemos sentido y percibido e intentamos escuchar y entender la percepción diferente de los otros.

**...no sólo con la cabeza, también con el corazón.** Se trata de dejar por un momento a un lado los prejuicios ideológicos o ideas preconcebidas para que, al hilo de lo que nos cuenta la película, puedan hablar los sentimientos.

**...y después de algún tiempo repensar.** Estar atentos al poso que la película deja después de unos días. Ese «poso» es una impresión en la que se funden nuestra reflexión sobre lo que hemos visto y la vida propia que la historia cobra en nosotros/as.

## Algunas preguntas...

### ...antes de la película

- Sobre el odio : ¿Qué es el odio? ¿Cómo se genera? ¿Lo podemos controlar?
- Sobre la violencia: ¿Cómo se puede reaccionar cuando uno/a se siente atacado/a?
- Sobre el sistema: ¿Podemos cambiar lo que no nos gusta en el sistema? ¿Cómo?

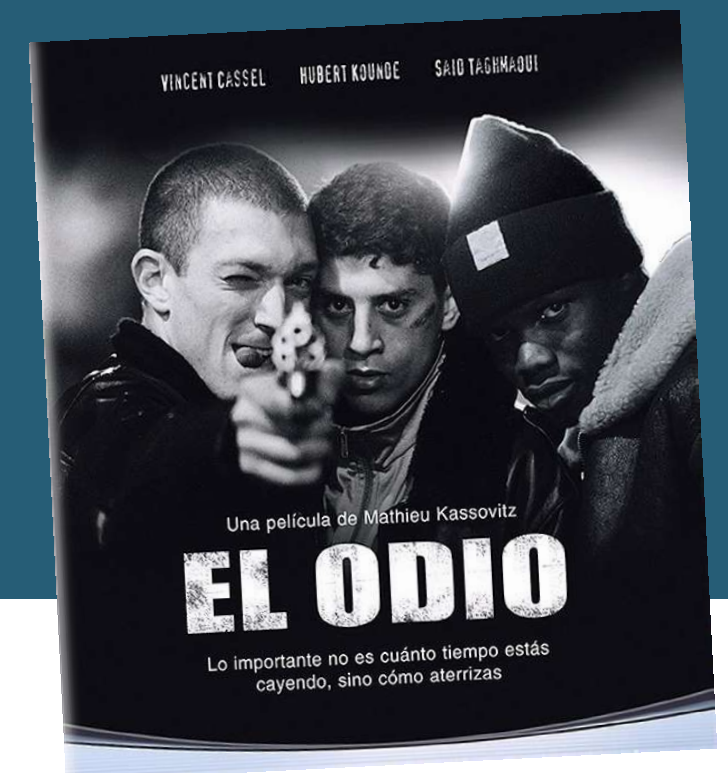
### ...después de la película

- Hubert pregunta: «¿Cargándote a un poli conseguirás respeto?». Vinz responde: «Respeto no lo sé, pero se equilibraría la balanza». ¿Cambiaría algo? ¿En qué sentido?
- Hubert dice: «El odio atrae al odio» y Vinz: «Si ofreces la otra mejilla te dan por el culo y punto». ¿Qué hay de cierto? ¿Se corresponden con la actitud de Vinz y Hubert al final de la película?
- En un cartel puede leerse «el mundo es vuestro» y Saïd lo cambia por «el mundo es nuestro». ¿Por qué hace ese cambio? ¿De quién es el mundo? ¿De qué mundo hablan?

Con la colaboración de Pello Sarasua.

zeurekin eta besteekin bizitzeko zinema

# El odio



# El odio

## Ficha técnica

TÍTULO ORIGINAL: La haine.

AÑO: 1995.

DURACIÓN: 95 min.

PAÍS: Francia.

DIRECCIÓN: Mathieu Kassovitz.

REPARTO: Vincent Cassel, Hubert Koundé, Saïd Taghmaoui, Abdel Ahmed Ghili, Solo, Josehp Momo, Héloïse

Ratuth, Rywka Wajsbrod, Olga Abrego, Laurent Labasse, Choukri Gabteni, Nabil Ben Mhamed, Benoît Magimel, Mathieu Kassovitz, Anthoni Souter.

PRODUCCIÓN: Les Productions Lazennec / Le Studio Canal + / La Sept Cinéma / Kasso inc. Productions.

## Sinopsis

Tras una noche de disturbios en un barrio marginal de las afueras de París, tres amigos adolescentes, Vinz, Saïd y Hubert (un judío, un árabe inmigrante y un boxeador amateur negro, respectivamente), afrontan la muerte de un amigo árabe a manos de la policía. El deambular por la ciudad, la violencia entre bandas y los conflictos con la policía son las constantes en las 24 horas siguientes de la vida de estos jóvenes.

## Baketik Arantzazuko Bake zentroko bideoteka

Baketik-ek geurekin eta besteekin etikoki bizitzearekin zerikusia duten filmen eta dokumentalen bideoteka bat sortu du. Helburu hezigarria dauka soilik, ez komertziala. Baketik-ek doan uzten dizkie pelikulak eskatzen dituztenei: ikastetxeak, aisialdi taldeak, parrokiak, GKEak, mota guztietako elkarteak, familiak, lagun taldeak... Pelikula bakoitzak hau bezalako gida didaktiko bat darama. Edukiari buruzko azterketa eta gogoeta erraztea du xede. Gida bakoitzean pelikula ikusi duen Baketik-eko kolaboratzaile batek bi atal egin ditu: «gaia» eta «galderak pelikula ikusi aurretik eta ondoren». Hau da pertsona honek pelikula ikusteko egiten digun iradokizuna. Nahi izanez gero, zeuk ere parte har dezakezu gustatu zaizkizun zenbait pelikulen iritziak bidalita. (Informazio gehiago [www.baketik.org](http://www.baketik.org) webgunean)

## Gaiak

### Gorrotoa, indarkeria eta sistema

**Gorrotoa.** Indarkeriak sorrarazten dituen erreakzioak eta sentimenduak erakusten ditu pelikulak; gorrotoa, beste zenbaiten artean.

**Indarkeria.** Indarkeriazko gertaerak erakusten ditu pelikulak, eta egoera horietan jokatzeko modua aztertzen du.

**Sistema.** Protagonistek inguratzen dituen sistemak mehatxatzen dituela sentitzen dute. Pelikulak esperientzia hori deskribatzen du, eta baita mehatxu horri aurre egiteko jarrera desberdinak ere.

### Filma ikusteko eta entzuteko iradokizunak

Pelikula bat modu askotara ikus eta entzun daiteke. Erreferentzi puntu batzuk eskaintzen ditugu. Zehazki pelikula modu honetara ikustea eta entzutea iradokitzen dizugu:

**...barrura begira.** Gutako bakoitzari esanguratsu egiten zaigun horri buruz eta gure bizitzan bertan sorrarazten dizkigun galderei buruz hausnartu. Helburua ez da betirako erantzunak aurkitzea, uzten dizkigun arrastoei erreparatzea baizik.

**...kanpora begira.** Taldean edota familian elkarrizketa sustatu. Kontua ez da ondorioetara iristea. Hauteman eta sentitu duguna konpartitzea, eta besteen hautemate ezberdina entzuten eta ulertzen saiatzea da.

**...ez bakarrik arrazoiarekin, baita bihotzarekin ere.** Une batez aurreiritzi ideologikoak eta edo aurrez ditugun ideiak albo batera utzi, pelikulak kontatzen digun horren harira, sentimenduek hitz egin dezaten.

**...eta denbora baten buruan, berriz ere pentsatu.** Adi erreparatu egun batzuen ostean pelikulak utzitako arrastoari. Arrasto hori ikusi dugunari buruzko hausnarketak eta istorioak gudan hartu duen biziak sortutako inpresioa da.

### Zenbait galdera...

#### ...pelikula ikusi aurretik

- Gorrotoari buruz: Zer da gorrotoa? Nola sortzen da? Kontrola dezakegu?
- Indarkeriari buruz: Norbait gu erasotzen ari dela sentitzen dugunean, nolako erreakzioa izan dezakegu?
- Sistemari buruz: Sistaman gustatzen ez zaizkigun gauzak aldatzeko ahalmena dugu? Nola alda ditzakegu?

#### ...pelikula ikusi ondoren

- Hubert-ek honakoa galdetzen du: «Polizia bat akatuz errespetua irabaziko duzu?». Vinz-ek «errespetua, ez dakit, baina balantza orekatuko litzateke» erantzuten dio. Zerbait aldatuko litzateke? Zein zentzutan?
- Hubert-ek «gorrotoak gorrotoa ekartzen du» esaten dio Vinz-i, eta hark honakoa erantzuten dio: «beste masaila jartzen baduzu, popatik emango dizute, eta kito». Egia al da hori? Vinz-ek eta Hubert-ek pelikularen amaieran duten jarrerarekin bat datoz esaldi horiek?
- Horma-irudi batean «mundua zeuena da» irakur daiteke, eta Saïd-ek «mundua geurea da» jartzen du gainetik. Zergatik egiten du aldaketa hori? Zeinena da mundua? Zein munduz ari dira?

Pello Sarasuaren laguntzarekin.

## El odio

### Fitxa teknikoa

JATORRIZKO IZENBURUA: La haine.

URTEA: 1995.

IRAUPENA: 95 min.

HERRIALDEA: Frantzia.

ZUZENDARIA: Mathieu Kassovitz.

AKTORE-ZERRENDA: Vincent Cassel, Hubert Koundé, Saïd Taghmaoui, Abdel Ahmed Ghili, Solo, Joseph Momo,

Héloïse Ratuth, Rywka Wajsbrodt, Olga Abrego, Laurent Labasse, Choukri Gabteni, Nabil Ben Mhamed, Benoît Magimel, Mathieu Kassovitz, Anthoni Souter.

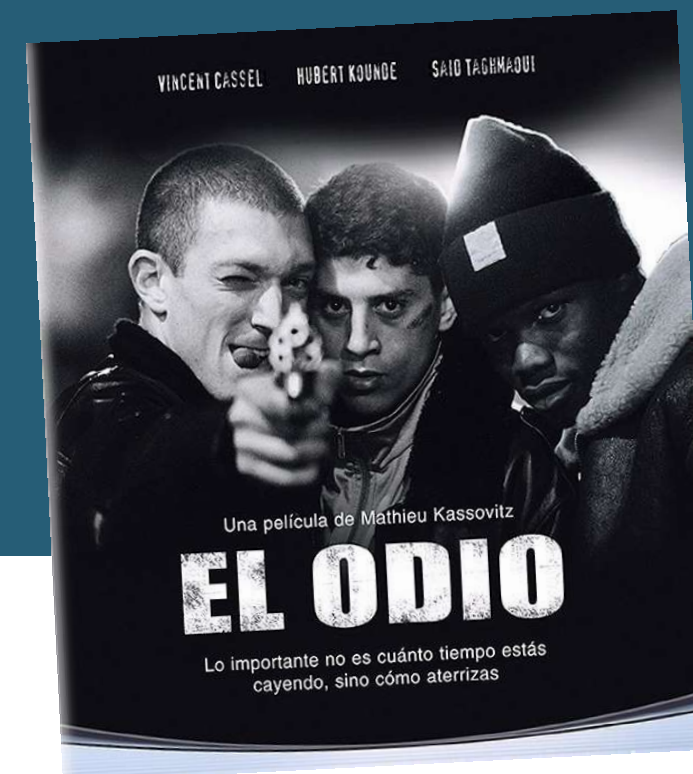
EKOIZPEN-ETXEA: Les Productions Lazennec, Le Studio Canal+, La Sept Cinéma, Kasso inc. Productions.

### Sinopsia

Paris kanpoaldeko auzo marjinal batean istiluak izan dira gaez, eta nerabezeroan dauden hiru lagun, Vinz, Saïd eta Hubert (judutarra, arabiar etorkina eta boxeolari amateur beltza, hurrenez hurren), poliziak hil dien lagun arabiararen heriotzari aurre eman nahian dabilta. Datozen 24 orduetan gazte horien bizitzetan etengabeak izango dira hirian gora-behera ibiltzea, bandetako kideen arteko indarkeria eta gatazkak poliziarekin.

Cine para **vivir y convivir**

## El odio



**baketik** arantzazu

Bake zentroa. Gatazken lantze etikia

Centro por la paz  
Elaboración ética  
de conflictos



**baketik** arantzazu

Bake zentroa. Gatazken lantze etikia

Centro por la paz  
Elaboración ética  
de conflictos

943-251005

[www.baketik.org](http://www.baketik.org)